

# Istilah Utama Fintech

## Key Fintech Terms

**1 Rumah Penjelasan Automatik (ACH) | Automated Clearing House (ACH)**  
Ia bertanggungjawab untuk memproses jumlah urus niaga debit dan kredit yang besar. Ia mengurangkan kos pemindahan dana serta membuatnya lebih cekap dan selamat.

*It is responsible for processing large volume of debit and credit transactions. It reduces the cost of fund transfers while making it more efficient and secure.*

**2 Mata Wang Kriptografi | Cryptocurrency**  
Mata wang digital di mana teknik penyulitan digunakan untuk mengesahkan dan menjamin keselamatan urus niaga. Bitcoin, Blackcoin, dan Namecoin adalah sebahagian daripada mata wang kriptografi yang paling popular.

*A digital currency in which encryption techniques are used to validate and secure transactions. Besides Bitcoin, Ethereum, Blackcoin, and Namecoin are some of the more popular cryptocurrencies.*

**3 Penyulitan | Encryption**  
Ini adalah proses penukaran maklumat atau data ke dalam kod yang tidak dapat dikenali untuk mengelakkan pihak yang tidak dibenarkan melihatnya.

*It is the conversion of information or data into an unrecognizable code to prevent an unauthorized party from viewing it.*

**4 Insurtech**  
Gabungan perkataan "insuran" dan "teknologi". Teknologi itu terletak di sebalik penciptaan, pengedaran dan pentadbiran perniagaan insuran. Aplikasi telefon pintar, wearables, alat pemrosesan tuntutan, pengendalian dasar dalam talian dan pemrosesan automatik, semuanya adalah insurtech. Ia berguna untuk mengumpul dan menganalisis data pelanggan untuk menyediakan perkhidmatan yang lebih baik.

*A combination of the words "insurance" and "technology". It's the technology that lies behind the creation, distribution and administration of insurance business. Smartphone apps, wearables, claims processing tools, online policy handling and automated processing are all insurtech. Insurtech is useful for collecting and analysing customer data to provide better service.*

## 5 Pengesahan Berasaskan Pengetahuan (KBA)

*Knowledge Based Authentication (KBA)*

Perintah pengesahan yang bertanya kepada pengguna satu atau dua soalan rahsia untuk membuktikan identitinya sebelum pengguna dapat mengakses sesuatu laman web atau perkhidmatan berasaskan digital.

*Authentication command that asks the user a secret question or two to prove his identity before he can gain access to a website or any digital based service.*

## Kenali Pelanggan Anda (KYC) | Know Your Customer (KYC)

Mengenal pasti dan mengesahkan pelanggan sebelum atau semasa permulaan perniagaan antara bank/ institusi kewangan dan pelanggan, biasanya bank atau institusi kewangan. Peraturan ini mesti dilakukan oleh institusi-institusi ini untuk mencegah kegiatan jenayah seperti pengubahan wang haram. Secara digital, e-KYC memanfaatkan sistem ID dalam talian untuk mengesahkan identiti dan mengambil informasi asas.

*Identifying and verifying the customer before or during starts-of-business between a bank/financial institution and its customers - typically a bank or a financial institution. This rule must be performed by these institutions to prevent criminal activities such as money laundering. It's digital counterpart, e-KYC involves leveraging on an online national ID system and the likes to verify identities and retrieve basic information.*

## 7 Peminjaman Perangkai Padan (P2P)

*Peer-2-Peer (P2P) Financing*

Di Malaysia, platform P2P membolehkan perniagaan dan syarikat yang layak untuk mengakses pembiayaan berasaskan pasaran untuk membiayai projek mereka. Pembiayaan berasaskan pasaran ini mengumpulkan dana daripada pelabur individu melalui mana-mana platform P2P berlesen dalam talian, menyediakan alternatif yang berkesan kepada pinjaman dari meminjam dari bank.

*In Malaysia, P2P platforms enable eligible businesses and companies to access market-based financing to fund their projects. This market-based financing raises funds from individual investors via any of the licensed P2P platforms online, providing an effective alternative to lending from banks.*

## Regtech

Gabungan perkataan "regulatory" dan "technology". Regtech adalah pengurusan proses pengawalseliaan dalam industri kewangan melalui teknologi. Fungsi utama Regtech termasuklah pengawasan, pelaporan, dan pematuhan peraturan.

*A combination of the words "regulatory" and "technology". Regtech is the management of regulatory processes within the financial industry through technology. The main functions of Regtech include regulatory monitoring, reporting, and compliance.*

6

8

# 9

## Roboadvisors

Platform digital yang menyediakan perkhidmatan perancangan kewangan berasaskan algoritma tanpa pengawasan manusia. Roboadvisor biasanya mengumpul maklumat daripada pelanggan tentang keadaan kewangan dan matlamat masa depan mereka melalui kaji selidik dalam talian, dan kemudian menggunakan data tersebut untuk menawarkan nasihat dan/atau melabur aset pelanggan secara automatik.

*Digital platforms that provide automated, algorithm-driven financial planning services with little to no human supervision. A typical roboadvisor collects information from clients about their financial situation and future goals through an online survey, and then uses the data to offer advice and/or automatically invest client assets.*

## Pendanaan Awam Ekuiti (ECF) | Equity-Crowdfunding (ECF)

ECF membolehkan syarikat-syarikat, perusahaan sederhana kecil peringkat awal, menjalankan kempen penggalangan dana kepada pelabur individu sebagai pertukaran saham dalam syarikat. Ini bererti bahawa pelabur layak untuk berkongsi keuntungan jika syarikat yang mereka telah melabur dalam berkembang.

*ECF platforms enable companies, commonly early stage SMEs, to conduct fundraising campaigns to individual investors in exchange for shares in the company. This means that investors stand to make a profit if the company that they have invested in does well and grows.*

# 10

# 11

## Rangkuman Kewangan | Financial Inclusion

Istilah yang digunakan untuk merujuk kepada produk dan perkhidmatan kewangan yang bertujuan menyediakan pilihan yang lebih berpatutan dan sesuai kepada individu atau organisasi yang tidak mempunyai akses yang memadai untuk perkhidmatan kewangan. Dalam Fintech, ini dapat diatasi dengan memanfaatkan teknologi, seperti telefon bimbit, untuk menawarkan perkhidmatan yang lebih murah kepada golongan yang mempunyai capaian terhadap kemudahan kewangan oleh bank dan firma kewangan lain.

*Term used to refer to financial products and services aimed at providing more affordable and mainstream options to people or organizations who do not have sufficient access to mainstream financial services. In Fintech, this often involves taking advantage of technology, such as mobile phones, to offer cheaper services to those who have been traditionally overlooked by banks and other financial firms.*

# 12

## **E-pembayaran | E-payment**

Pembayaran elektronik, boleh ditakrifkan sebagai membayar barangan atau perkhidmatan di internet. Ia termasuk semua operasi kewangan menggunakan kad dan peranti elektronik, seperti komputer, telefon pintar atau tablet.

An electronic payment, can be simply defined as paying for goods or services on the internet. It includes all financial operations using cards and electronic devices, such as computers, smartphones or tablets.

## **Single Sign-On (SSO)**

# 13

Pengesahan SSO menjimatkan masa pengguna dari penggunaan ID dan kata laluan dengan membenarkan satu set bukti kelayakan log masuk untuk kemasukan berbilang aplikasi. Contoh login SSO yang sangat popular ialah pelaksanaan Google untuk produk perisian mereka. Sebaik sahaja pengguna log masuk ke Gmail, pengguna secara automatik mendapat akses ke YouTube, Google Drive, Foto Google dan produk Google yang lain.

*Authentication that saves users from the barrage of IDs and passwords by allowing one set of login credentials to sign in for multiple applications. A very popular example of SSO login is Google's implementation for their software products. Once a user is logged in to Gmail, the user automatically gains access to YouTube, Google Drive, Google Photos, and other Google products.*

# 14

## **Kad Kredit | Credit Cards**

Kad kredit membolehkan pemegangnya membeli barangan dan perkhidmatan dengan had yang diberikan oleh pengeluar kad kredit dan pembayaran akan diselesaikan pada masa akan datang. Pemegang kad dibilkan secara bulanan dan pemegang kad perlu menanggung caj kewangan (faedah) ke atas amaun tertunggak jika pembayaran tidak dibuat pada tarikh matang.

*Enables its holder to buy goods and services with a credit line given by credit card issuer where the amount will be settled at a later date. Cardholders are billed on a monthly basis and cardholders would have to bear finance charges (interest) on the outstanding amount if payment is not made by the due date.*

## **Kad Caj | Charge Cards**

# 15

Kad caj mempunyai persamaan dengan kad kredit. Walau bagaimanapun, pemegang kad caj mesti menyelesaikan jumlah tertunggak sepenuhnya pada tarikh matang setiap bulan. Oleh kerana kad caj sering dikaitkan dengan prestij, yuran biasanya lebih tinggi daripada kad kredit. Ini dikompensasi oleh perbezaan dari segi faedah, dengan kad caj umumnya menawarkan lebih banyak keistimewaan.

*The functionality of a charge card is similar to a credit card. However, charge card holders must settle their outstanding amount in full by the due date every month. Since charge cards are often associated with prestige, the fees are generally higher than credit cards. This is compensated by the differences in terms of benefits, with charge cards generally offering more privileges.*

# 16

## **Kad Debit | Debit Cards**

Kad debit adalah kad pembayaran di mana jumlah urus niaga ditolak terus dari akaun bank pemegang kad setelah mendapat kebenaran. Ia tidak memerlukan sebarang bukti pendapatan untuk memenuhi syarat untuk satu. Di Malaysia, sesiapa yang mempunyai akaun bank dengan bank domestik dan mempunyai kad ATM boleh membuat pembayaran menggunakan kad di mana-mana peniagaan yang memaparkan logo Bankcard, kerana ia berfungsi sebagai kad debit.

*A payment card where the transaction amount is deducted directly from the cardholder's bank account upon authorisation. There is also no income requirement to qualify for one. In Malaysia, anyone having a bank account with a domestic bank and has an ATM card can make payments using the card at any merchants displaying the Bankcard logo, as it doubles as a debit card.*

## **Perbankan Internet | Internet Banking**

Perbankan Internet menyediakan cara yang cepat dan mudah dalam melaksanakan transaksi perbankan umum, seperti memindahkan dana dari akaun simpanan pelanggan ke akaun semasa mereka, atau ke akaun pihak ketiga. Melalui perbankan Internet, pelanggan juga boleh membayar balik jumlah pinjaman dan kad kredit mereka, membuat bayaran kepada pihak yang berkaitan, seperti bil utiliti. Jika anda mempunyai komputer dengan akses Internet, penyemak imbas web dan akaun berdaftar untuk perkhidmatan perbankan internet dari institusi perbankan anda, anda akan dapat melakukan perbankan dan pembayaran anda dengan selesa dari rumah, pejabat atau dimana-mana sahaja.

*Internet banking provides a fast and convenient way of performing common banking transactions, such as transferring funds from the customers' savings account to their current account, or even to a third party's account. Through Internet banking, customers could also repay their loans' and cards' outstanding amount and make payments to relevant parties, such as utility bills. If you have a computer with Internet access, a web browser and a registered account for internet banking service from your banking institution, you'll be able to do your banking and payments from the comforts of your home, office, or virtually anywhere else in the world.*

# 17

# 18

## Perbankan Mudah Alih | Mobile Banking

Perbankan mudah alih adalah sama dengan perbankan Internet kerana ia menyediakan cara yang cepat dan mudah dalam melakukan transaksi perbankan umum. Untuk menikmati manfaat perbankan mudah alih, semua yang anda perlukan adalah telefon bimbit yang dilengkapi dengan ciri yang diperlukan oleh bank yang menyediakan perkhidmatan ini. Sebaik sahaja anda memperoleh akaun berdaftar untuk perbankan mudah alih dari institusi perbankan anda, anda boleh melakukan urusan niaga perbankan anda dari mana-mana tempat yang mempunyai liputan rangkaian telekomunikasi mudah alih anda.

*Mobile banking is similar to Internet banking where it provides a fast and convenient way of performing common banking transactions. To enjoy the benefits of mobile banking, all you need is a mobile phone that is equipped with the features required by your bank that provides this service. Once you obtained a registered account for mobile banking from your banking institution, you will be able to make your banking transactions from anywhere that has your mobile telecommunication network coverage.*

## E-Money

# 19

Wang elektronik adalah instrumen pembayaran yang mengandungi nilai kewangan yang telah dibayar terlebih dahulu oleh pengguna. Pengguna wang elektronik boleh menggunakan wang elektronik mereka untuk membeli barangan dan perkhidmatan dari peniaga.

Apabila pengguna membayar menggunakan wang elektronik, jumlah tersebut akan ditolak secara automatik dari baki wang elektronik mereka. Ia datang dalam pelbagai bentuk dan dikategorikan secara meluas sebagai e-money berasaskan kad dan rangkaian, yang kini boleh diakses menerusi internet dan telefon bimbit. (Contoh: Kad Touch 'n Go).

*E-money is a payment instrument that contains monetary value that has been paid in advance by the user. E-money users can use their e-money to purchase goods and services from merchants.*

*When users pay using e-money, the amount will be automatically deducted from their e-money balance. E-money comes in different forms and can be broadly categorised as card-based and network-based, which are currently accessible via the internet and mobile phones. (Example: Touch 'n Go Card).*

## **E-domp**pet | *E-wallet*

# 20

E-domp<sup>pet</sup> merupakan dompet elektronik. Ia biasanya merujuk kepada aplikasi mudah alih yang boleh dimuat turun pada telefon pintar anda untuk mengesan instrumen pembayaran anda. Instrumen pembayaran boleh termasuk wang elektronik, tetapi juga termasuk kad kredit atau kad debit. E-domp<sup>pet</sup> biasanya menyediakan lebih banyak ciri untuk faedah pengguna. (Contoh: Boost, Touch 'n Go, Samsung Pay, Apple Pay, CIMB Pay, Maybank Pay dll.).

*E-wallet is a short form for electronic wallet. An e-wallet usually refers to a mobile application that can be installed on your smartphone to track your payment instruments. Payment instruments could include e-money, but may also include credit cards or debit cards. An e-wallet usually provides more features for the benefit of the user. (Example: Boost, Touch 'n Go, Samsung Pay, Apple Pay, CIMB Pay, Maybank Pay etc.).*

# 21

## Tokenization

Cara yang sangat selamat untuk melindungi identiti pembayaran. Tokenization melibatkan penggantian data sensitif (kad kredit/nombor akaun) dengan satu nombor yang dikenali sebagai token yang tidak mempunyai nilai atau jalinan kepada seseorang atau akaun mereka. Nombor akaun utama pelanggan digantikan dengan ID abjad angka yang dihasilkan secara rawak. Oleh kerana transaksi ini menghapuskan pautan ke data sensitif, token digunakan dalam pemprosesan kad kredit untuk mengurangkan pendedahan kepada pencerobohan.

*A highly-secure method of protecting payment credentials. Tokenization involves substituting sensitive data (credit card/account numbers) with a one-time number known as a token that has no value or connection to a person or their account. The customer's account number is replaced with a custom, randomly-generated alphanumeric ID. Because this transaction eliminates the link to sensitive data, tokens are used in credit card processing to reduce exposure to breaches.*

## **Biometrik** | *Biometrics*

# 22

Biometrik membolehkan seseorang dikenal pasti dan disahkan berdasarkan satu set data yang dapat dikenali dan dapat disahkan, yang unik dan khusus kepada mereka. Pengenalpastian biometrik terdiri daripada penentuan identiti seseorang. Matlamatnya adalah untuk mencatatkan item data biometrik daripada seseorang. Boleh jadi gambar muka, rekod suara, atau imej cap jari mereka.

*Biometrics allows a person to be identified and authenticated based on a set of recognizable and verifiable data, which are unique and specific to them. Biometric identification consists of determining the identity of a person. The aim is to capture an item of biometric data from this person. It can be a photo of their face, a record of their voice, or an image of their fingerprint.*



# 23

## **Pengiktirafan tandatangan** | *Signature recognition*

Pengenalan biometrik dengan secara automatik mengimbas tandatangan seseorang dan memadankannya secara elektronik dengan tandatangan yang diketahui.

*Biometric identification by automatically scanning a person's signature and matching it electronically against a library of known signatures.*

---

## **Pengiktirafan muka** | *Facial recognition*

Pengiktirafan muka adalah aplikasi perisian biometrik yang mampu mengenal pasti atau mengesahkan seseorang secara unik dengan membandingkan dan menganalisis corak berdasarkan kontur muka seseorang.

*Facial recognition is a biometric software application capable of uniquely identifying or verifying a person by comparing and analyzing patterns based on the person's facial contours.*

---

# 24

# 25

## **Pengenalpastian cap jari** | *Fingerprint recognition*

Pengenalpastian cap jari merujuk kepada kaedah automatik untuk mengenal pasti atau mengesahkan identiti individu berdasarkan perbandingan dua cap jari. Pengiktirafan cap jari adalah salah satu biometrik yang paling terkenal, dan ia merupakan pengenalpastian biometrik yang paling banyak digunakan untuk pengesahan pada sistem berkomputer.

*Fingerprint recognition refers to the automated method of identifying or confirming the identity of an individual based on the comparison of two fingerprints. Fingerprint recognition is one of the most well known biometrics, and it is by far the most used biometric solution for authentication on computerized systems.*



# 26

## **Pengiktirafan iris | Iris recognition**

Pengiktirafan Iris adalah satu kaedah mengenal pasti orang berdasarkan pengenalanpastian iris mata.

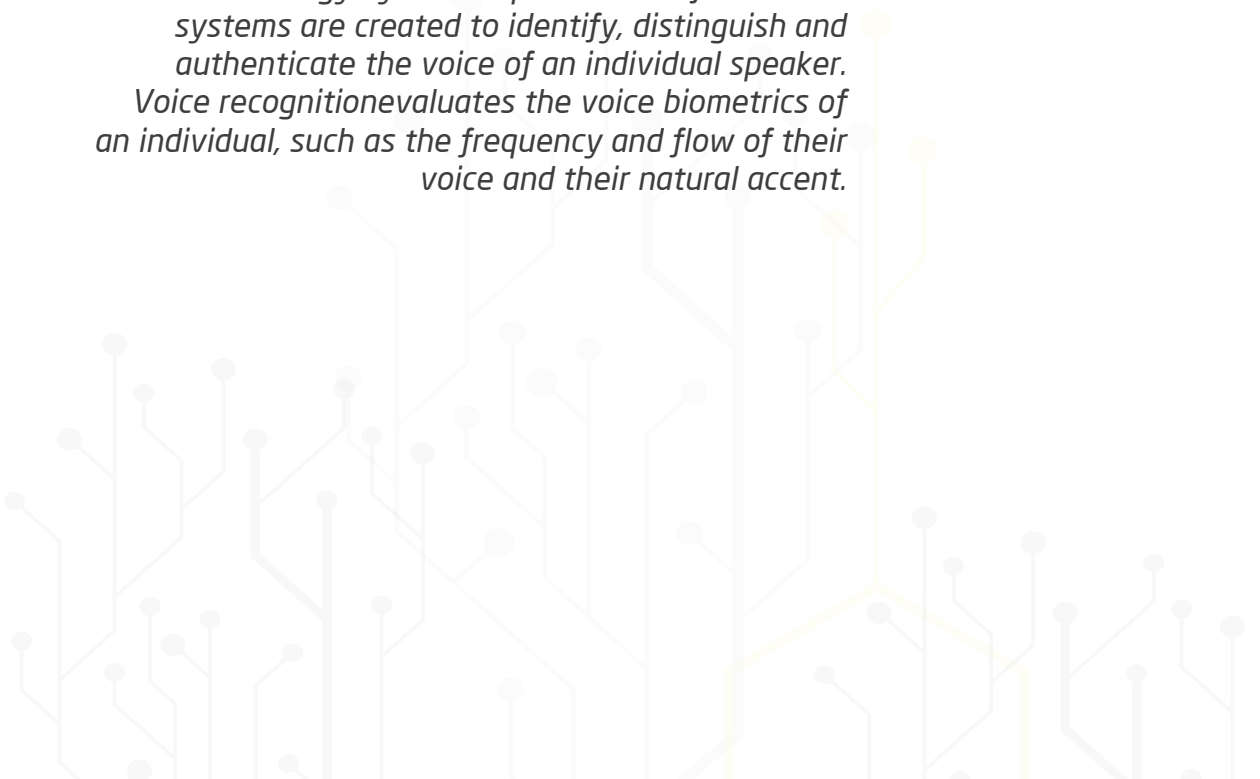
*Iris recognition is a method of identifying people based on unique patterns within the ring-shaped region surrounding the pupil of the eye.*

## **Pengiktirafan Suara | Voice recognition**

Pengiktirafan suara adalah teknik dalam teknologi pengkomputeran yang mana perisian dan sistem khusus diwujudkan untuk mengenal pasti, membezakan dan mengesahkan suara seseorang individu. Pengiktirafan suara menilai biometrik suara seorang individu, seperti kekerapan dan aliran suara mereka dan aksen semulajadi mereka.

# 27

*Voice recognition is a technique in computing technology by which specialized software and systems are created to identify, distinguish and authenticate the voice of an individual speaker. Voice recognition evaluates the voice biometrics of an individual, such as the frequency and flow of their voice and their natural accent.*



# 28

## **Aplikasi Pemrograman Antara Muka (API)**

### *Open Application Programming Interface (API)*

API adalah pembangunan blok yang menentukan bagaimana komponen perisian harus berinteraksi. API yang baik memudahkan pengatur cara sesuatu aplikasi untuk membangunkan program yang mudah berinteraksi dengan aplikasi lain kerana ia membolehkan data ditukar terus melalui akses automatik.

API terbuka (atau awam) memudahkan proses ini dengan membenarkan mana-mana pemaju mengakses data tanpa perlu mempunyai hubungan perniagaan dengan penerbit API. Ini menggalakkan kolaborasi dan eksperimen di kalangan pemaju-pemaju.

*An API is the building block that specifies how software components should interact. A good API makes it easy for programmers of one application to develop a program that interacts with another application as it enables data to be exchanged directly through automated access.*

*Open (or public) APIs facilitate this process by allowing any developer to access data without needing to have a business relationship with the API publisher. This encourages collaboration and experimentation among developers, and enables streamlined interaction with back-end systems.*

---

## **Internet Pelbagai Benda | Internet of Things (IoT)**

IoT merujuk kepada rangkaian objek (Contoh: Wearables, sensor yang dipasang dalam kenderaan, dan monitor penggunaan tenaga di rumah) yang disambungkan dengan internet yang berkebolehan untuk mengumpul dan mengongsi data. IoT biasanya membolehkan pembayaran melalui wearables dan peranti-peranti pintar lain.

*The IoT refers to the network of objects (e.g. wearables, built in sensors in vehicles, and home energy monitors) connected to the internet that are able to collect and exchange data. In Fintech, IoT has mostly enabled payments through wearables and other smart devices.*

# 29